

2010  
Anno europeo  
della lotta  
alla povertà  
e all'esclusione sociale



TRANSREGIONAL  
CONFERENCE 2010  
trieste, 18 settembre 2010



con

Caritas Carinzia, Caritas Stiria e  
Caritas Tirolo (Austria), Caritas  
Rijeka (Croazia),  
Caritas Concordia - Pordenone,  
Caritas Gorizia, Caritas Trieste,  
Caritas Udine, Caritas Bozen-  
Brixen/Bolzano-Bressanone  
(Italia), Caritas Koper (Slovenia)

con il patrocinio di



comune di trieste



PROVINCIA  
di TRIESTE

in partnership con



All'interno delle iniziative per l'Anno Europeo di Lotta alla Povertà e  
all'Esclusione Sociale

Siamo lieti di invitarLa alla conferenza internazionale

**Zero Poverty – Act Now**

**Overall human dignity, in the whole cycle of life**

*Povert  Zero – Agisci ora*

*Soprattutto la dignit  umana, in tutte le fasi della vita*

che si svolger 

**sabato 18 settembre 2010**

dalle ore 9 alle ore 12.30

presso l'Aula Magna della Scuola Traduttori e Interpreti  
dell'Universit  di Trieste in via Filzi, 14 a Trieste

*(La conferenza prevede la traduzione simultanea in italiano, sloveno, croato e tedesco)*

## programma

- 8.45 **Registrazione**  
9.00 **Saluto di don Roberto Pasetti**  
*direttore Caritas Trieste*  
9.15 **Saluto di Carlo Grilli**  
*assessore Promozione e Protezione Sociale  
Comune di Trieste*  
e di **Marina Guglielmi**  
*assessore Politiche Sociali e Volontariato  
Sociale Provincia di Trieste*  
9.30 **Antonio Tajani**  
*vice presidente Commissione Europea*  
10.00 **Presentazione del Poverty Paper di Caritas  
Europa "La povert  in mezzo a noi"**  
**Patrizia Cappelletti**  
*sociologa dell'Universit  Cattolica del Sacro  
Cuore di Milano*  
10.30 **Comunicazione sui workshop della  
Transregional Conference 2010**  
10.45 **Coffee break**

- 11.15 **Debora Serracchiani**  
*europarlamentare italiana*  
11.30 **Lojze Peterle**  
*europarlamentare sloveno*  
11.45 **Richard Seeber**  
*europarlamentare austriaco*  
12.00 **Presentazione della Campagna di Caritas  
Europa "Zero Poverty"**  
**Miriam Pikaar**  
*Caritas Europa - Bruxelles*  
12.15 **La dimensione europea delle Caritas in Italia**  
**don Livio Corazza**  
*Servizio Europa Caritas Italiana*  
12.30 **Conclusioni**  
**dell'Arcivescovo mons. Giampaolo Crepaldi**  
*Vescovo di Trieste*

Moderata:  
**Massimo Gobessi**  
*giornalista*

In collaborazione con



Universit  degli Studi di Trieste  
Scuola Traduttori e Interpreti

Con la partecipazione di

Acli provinciale di Trieste  
Comunit  San Martino al Campo  
CGIL FVG  
CISL FVG  
UIL FVG  
Fondazione Benefica Alberto e Kathleen Casali  
Istituto Regionale per gli Studi di Servizio Sociale  
Movimento per il Volontariato Italiano - Presidenza nazionale  
Opera Villaggio del Fanciullo  
San Vincenzo de' Paoli provinciale di Trieste  
Uneba FVG  
Universit  degli Studi di Trieste  
Dottorato in Scienze Integrate per la Sostenibilit  Territoriale

La conferenza   l'atto conclusivo della "Trans-regional Conference 2010" di Caritas Europa, una tre giorni di workshop su scambi di buone pratiche tra operatori sociali di servizi pubblici e di Caritas di Austria, Croazia, Italia e Slovenia.

Tema della Conference 2010   il ciclo di vita e le azioni dei servizi pubblici e delle Caritas per promuovere la dignit  umana in tutte le fasi della vita, in particolare in un periodo di crisi economica e finanziaria che sta creando gravi e diffuse situazioni di impoverimento.

La trans-regional Conference 2010 supporta  
la campagna di Caritas Europa



This conference is supported by the European Community Programme for Employment and Social Solidarity (2007-2013). This programme was established to financially support the implementation of the objectives of the European Union in the employment and social affairs area, as set out in the Social Agenda, and thereby contribute to the achievement of the Lisbon Strategy goals in these fields. The seven-year Programme targets all stakeholders who can help shape the development of appropriate and effective employment and social legislation and policies, across the EU-27, EFTA and EU candidate and pre-candidate countries. To that effect, PROGRESS purports at: providing analysis and policy advice on employment, social solidarity and gender equality policy areas; monitoring and reporting on the implementation of EU legislation and policies in employment, social solidarity and gender equality policy areas; promoting policy transfer, learning and support among Member States on EU objectives and priorities; relaying the views of the stakeholders and society at large. For more information see: [http://ec.europa.eu/employment\\_social/progress/index\\_en.html](http://ec.europa.eu/employment_social/progress/index_en.html)